

Všeobecné podmienky nákupu služieb a tovaru pre skupinu Hedin Mobility Group

Hedin Mobility Group AB (publ), registračné číslo spoločnosti 556065-4070, je materskou spoločnosťou mnohých spoločností, ktoré pôsobia pod značkou Hedin Bil alebo Hedin Automotive a ďalšími značkami. Všetky tieto spoločnosti a všetky budúce spoločnosti v rámci skupiny Hedin Mobility Group môžu nakupovať služby a tovar na základe týchto všeobecných podmienok nákupu. Odkaz na "Hedin" v týchto všeobecných podmienkach nákupu (ďalej len "nákupné podmienky") sa preto vzťahuje na spoločnosť v rámci skupiny Hedin Mobility Group, ktorej sa podľa týchto nákupných podmienok uskutočňuje predaj služieb a/alebo tovaru.

1. Použiteľnosť

1.1. Tieto nákupné podmienky sa uplatňujú podľa potreby, keď dodávateľ (ďalej len "**dodávateľ**") dodáva služby (ďalej len "**služby**") a/alebo dodáva tovar (ďalej len "**tovar**") spoločnosti Hedin v súlade s príslušnou zmluvou (ďalej len "**hlavná zmluva**"). Služby a/alebo Tovar sa spoločne označujú ako "**Dodávky**". Spoločnosť Hedin a dodávateľ sa ďalej označujú samostatne ako "**zmluvná strana**" a spoločne ako "**zmluvné strany**". Všeobecné obchodné podmienky, štandardné podmienky a podobné podmienky dodávateľa sa medzi zmluvnými stranami neuplatňujú, pokiaľ spoločnosť Hedin písomne nepotvrdila, že tieto podmienky sú akceptované, a to len v rozsahu, v akom boli výslovne prijaté.

1.2. Dohoda zmluvných strán pozostáva z (i) hlavnej zmluvy vrátane všetkých objednávok uskutočnených spoločnosťou Hedin v súlade s ňou, (ii) týchto nákupných podmienok a (iii) príloh uvedených v hlavnej zmluve alebo v nákupných podmienkach (spoločne označovaných ako "**zmluva**"). V prípade, že sa zmluvné strany písomne dohodli na podmienkach, ktoré sa odchyľujú od týchto nákupných podmienok, má takáto samostatná dohoda prednosť vo všetkých ohľadoch, ktoré sa odchyľujú od nákupných podmienok.

2. Dodávky / Dodanie

2.1. Dodanie zahŕňajú Služby a/alebo Tovar, ako je uvedené v Hlavnej zmluve, a musia byť poskytnuté spôsobom, v množstve a v čase v nej uvedenom. Dodávateľ zabezpečí, aby Dodávky a všetka práca spojená s Dodávkami boli vysoko kvalitné a štandardné a spĺňali účely/zahŕňali vlastnosti požadované spoločnosťou **Hedin**. Dodávky musia byť vždy poskytované a vykonávané profesionálnym spôsobom, pri dodržaní zákonných požiadaviek a všeobecne

uznávanej praxe v odvetví a v súlade s pokynmi, ktoré môže z času na čas oznámiť spoločnosť Hedin. Pokiaľ ide o Služby, Dodávateľ je povinný informovať spoločnosť Hedin o všetkých požadovaných prácach, ktoré nie sú zahrnuté v Službách v súlade s Hlavnou zmluvou, alebo o akejkoľvek požiadavke na nové alebo zmenené pokyny týkajúce sa Služieb.

2.2. Dodávateľ zabezpečí, aby boli dodávky v súlade s platnými zákonmi a predpismi a aby boli dodávky zdokumentované a kontrolované kvalifikovaným/autorizovaným personálom, ak je to potrebné, a pokiaľ ide o akýkoľvek tovar, aby bol tovar správne označený (CE, ISO atď.). Dodávateľ je povinný získať a udržiavať všetky povolenia a certifikáty atď., ktoré sú potrebné na podnikanie dodávateľa a poskytovanie a plnenie dodávok a inak stanovené v súlade so zmluvou. Dodávateľ na žiadosť spoločnosti Hedin poskytne dokumentáciu preukazujúcu, že dodávateľ dodržiava toto ustanovenie.

2.3. Dodávateľ je povinný dodržiavať Etický kódex dodávateľov spoločnosti Hedin, ktorý bol oznámený Dodávateľovi.

2.4. Zmluvné strany budú pravidelne konzultovať poskytovanie a plnenie výstupov a navzájom sa informovať o všetkých okolnostiach, ktoré s tým súvisia, ktoré môžu mať význam pre druhú zmluvnú stranu.

2.5. S výhradou akýchkoľvek podmienok výslovne uvedených v zmluve je spoločnosť Hedin oprávnená voľne ďalej predávať, predávať a distribuovať akékoľvek dodávky zahrnuté v zmluve bez akejkoľvek konkrétnej dodatočnej kompenzácie, ktorá nie je výslovne uvedená v zmluve alebo obmedzená, v čase, území alebo inak.

3. Personál a vybavenie

3.1. Služby vykonáva vhodný a kompetentný personál, ktorý má potrebné oprávnenie, licencie a osvedčenia atď. (vrátane príslušných vodičských preukazov, pracovných povolení a iných povolení). Dodávateľ vykoná príslušné preverky všetkých zamestnancov a všetkých subdodávateľov zapojených do služieb. Dodávateľ na žiadosť spoločnosti Hedin poskytne dokumentáciu preukazujúcu, že dodávateľ dodržiava povinnosti vyplývajúce z tohto článku.

3.2. V prípade, že zamestnanci a subdodávateľa, ktorí sa podieľajú na poskytovaní služieb, nepreukážu zručnosti a starostlivosť, ktoré sa vyžadujú podľa zmluvy, dodávateľ tieto osoby na žiadosť spoločnosti Hedin nahradí. V prípade, že nové osoby zapojené do služieb tiež nepreukážu takúto zručnosť a starostlivosť, považuje sa za podstatné porušenie zmluvy, ktoré oprávňuje spoločnosť Hedin ukončiť zmluvu v súlade s ustanovením 16.2 nižšie.

3.3. Dodávateľ je povinný na vlastné náklady zabezpečiť vhodné vybavenie a materiál na zabezpečenie a plnenie Dodávok. Dodávateľ tým zabezpečí, aby sa používali iba zariadenia a materiály, ktoré sú v súlade s platnými právnymi predpismi, a bude dodržiavať všetky zásady a pokyny, ktoré spoločnosť Hedin z času na čas poskytne. Ak dodávateľ používa zariadenie poskytnuté spoločnosťou Hedin, musí sa s takýmto zariadením zaobchádzať s náležitou starostlivosťou a v súlade s pokynmi spoločnosti Hedin.

3.4. V prípade, že sa chemické výrobky používajú v súvislosti s dodávkami, dodávateľ je osobitne zodpovedný za zabezpečenie toho, aby (i) pre každú príslušnú chemikáliu existoval aktualizovaný zoznam chemikálií a karta bezpečnostných údajov a aby (ii) štatistiky o spotrebe chemikálií boli k dispozícii na žiadosť spoločnosti Hedin.

4. Kontrola kvality

4.1. Dodávateľ zabezpečí, aby kvalita Dodávok bola v súlade s podmienkami Zmluvy, a na tento účel je Dodávateľ zodpovedný za to, že bude mať a uplatňovať systém zabezpečenia kvality, ktorý je uspokojivý a prispôbený

konkrétnej dodávke. Na žiadosť spoločnosti Hedin dodávateľ zdokumentuje a nahlási systém spoločnosti Hedin. Dodávateľ určí zodpovedného manažéra kvality a poskytne spoločnosti Hedin kontaktné údaje na tohto manažéra kvality.

4.2. Na žiadosť spoločnosti Hedin dodávateľ vypracuje plán zabezpečenia kvality na zabezpečenie kvality dodávok.

4.3. Dodávateľ zabezpečí, aby bol všetok tovar dodaný spolu s kompletnou dokumentáciou a manuálmi (vrátane príslušných certifikátov klasifikácie a kvality).

5. Zdravie, životné prostredie a bezpečnosť

5.1. Dodávateľ je zodpovedný za splnenie všetkých relevantných zdravotných, environmentálnych, bezpečnostných a iných verejných požiadaviek v súvislosti s Dodávkami a bude informovať personál, ktorý manipuluje s Tovarom a personálom, ktorý vykonáva Služby, a informovať o týchto predpisoch a zabezpečiť dodržiavanie predpisov.

5.2. Dodávateľ je zodpovedný za to, že všetok personál manipulujúci s Tovarom a personál vykonávajúci Služby má vždy potrebné osobné ochranné a bezpečnostné prostriedky.

6. Ceny a platba

6.1. Na Dodávky sa vzťahujú ceny uvedené v Zmluve. Pokiaľ nie je uvedené inak, uvedené ceny budú pevne stanovené počas trvania zmluvy a predstavujú plnú odmenu, ktorú má spoločnosť Hedin zaplatiť v súvislosti s dodávkami, a preto zahŕňajú všetky možné náklady, poplatky, odvody a iné poplatky v súvislosti s dodávkami a v súvislosti s tovarom všetky náklady na balenie, označovanie a všetky ostatné náklady súvisiace s produktom. Akékoľvek zmeny cien sú akceptované len vtedy, ak ich písomne schváli oddelenie nákupu spoločnosti Hedin alebo splnomocnená osoba. Dodávateľ nie je oprávnený účtovať okrem uvedených cien žiadny poplatok za faktúru a podobne.

6.2. Dodávateľ je výlučne zodpovedný za úhradu daní, príspevkov na sociálne zabezpečenie a iných poplatkov priraditeľných k odmene, ktorú má

spoločnosť Hedin zaplatiť podľa zmluvy. Ak sa spoločnosť Hedin z akéhokoľvek dôvodu stane povinnou zaplatiť dane dodávateľa, príspevky na sociálne zabezpečenie a/alebo iné poplatky súvisiace s dodávkami alebo odmenu podľa zmluvy, dodávateľ zbaví spoločnosť Hedin zodpovednosť a uhradí spoločnosti Hedin všetky náklady.

- 6.3. Fakturácia a platba sa uskutočňujú v súlade s tým, čo je uvedené v pokynoch spoločnosti Hedin na faktúru, pokiaľ nie je v pokynoch na faktúre dohodnuté alebo stanovené inak. Úhrada faktúr spoločnosťou Hedin nepredstavuje akceptáciu podkladov pre jednotlivé faktúry.

7. Subdodávatelia

- 7.1. V prípade, že dodávateľ zamýšľa najat' subdodávateľa na dodanie a/alebo poskytnutie časti služieb, dodávateľ musí v každom prípade vopred získať písomný súhlas spoločnosti Hedin, pokiaľ nejde o (i) bežné pracovné povinnosti alebo pracovné povinnosti menšieho významu alebo (ii) subdodávateľ je výslovne uvedený ako schválený v prílohe k zmluve.

- 7.2. Dodávateľ zodpovedá za každého subdodávateľa v rovnakom rozsahu ako za svoju vlastnú prácu. Dodávateľ uzatvára príslušné dohody so svojimi subdodávateľmi spôsobom, ktorý spĺňa povinnosti dodávateľa a zabezpečuje spoločnosti Hedin práva, ktoré vyplývajú zo zmluvy, vrátane vymáhania náhrady škody spoločnosťou Hedin.

8. Nezávislý dodávateľ

- 8.1. Dodávateľ je nezávislý dodávateľ, ktorý poskytuje Dodávky a vykonáva svoju činnosť vo vlastnom mene, na vlastné náklady, na vlastné riziko a s vlastnými zamestnancami. To okrem iného znamená, že samotný dodávateľ nesie plnú zodpovednosť za dodržiavanie všetkých zákonov a predpisov pri prevádzke svojej podnikateľskej činnosti a zachováva si zodpovednosť zamestnávateľa za všetkých svojich zamestnancov.

- 8.2. Žiadne ustanovenie Zmluvy ani iná okolnosť súvisiaca so Zmluvou alebo plnením Zmluvy nezakladá žiadny vzťah zastúpenia, partnerstva alebo zamestnaneckého vzťahu medzi

Zmluvnými stranami alebo medzi spoločnosťou Hedin a zamestnancami Dodávateľa.

9. Marketing

- 9.1. Pokiaľ nie je výslovne písomne dohodnuté inak, dodávateľ nie je oprávnený a nebude v žiadnom ohľade zastupovať ani žiadnym spôsobom právne zaväzovať spoločnosť Hedin. Dodávateľ nesmie používať názvy alebo značky, ktoré sú máťúco podobné názvu spoločnosti alebo ochranným známkam spoločnosti Hedin, alebo takýmto iným názvom a značkami, ktoré vlastní, používa alebo zastupuje spoločnosť Hedin alebo skupina Hedin Mobility Group, ani sa inak neuvádza na trh spôsobom, ktorý by mohol vyvolať dojem, že medzi dodávateľom a skupinou Hedin Mobility existujú obchodné väzby.

- 9.2. Dodávateľ nesmie bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Hedin používať spoločnosť Hedin alebo skupinu Hedin Mobility Group ako referenčného zákazníka v marketingu, v kontakte s médiami alebo v iných kontextoch.

10. Doručenie a oneskorenie dodávky

- 10.1. Ak dodávky nie sú dodané alebo sú dodané neskoro a oneskorené dodanie nie je spôsobené spoločnosťou Hedin alebo okolnosťami, za ktoré je zodpovedná spoločnosť Hedin (oneskorenie), spoločnosť Hedin môže zadržať platbu za dodávky a požadovať dodanie a vykonanie dodávok pred termínom stanoveným spoločnosťou Hedin. Ak predmet dodávky nie je možné použiť na svoj účel z dôvodu oneskorenia alebo ak bolo v objednávke stanovené, že dodržanie prísneho termínu dodania je zásadné, alebo ak je stanovená nová lehota a následne prekročená dodávateľom, môže spoločnosť Hedin zrušiť objednávku oneskorených dodávok. Upozorňujeme, že dodávateľ je zodpovedný za záväzky všetkých subdodávateľov.

- 10.2. V prípade, že dodávateľ zabezpečí montážne, konštrukčné, montážne, vzdelávacie alebo podobné doplnkové služby v súvislosti s poskytovaním a plnením dodávok podľa zmluvy, dodávky nebudú dodané, kým tieto doplnkové

- služby nedokončí dodávateľ a písomne neschváli spoločnosť Hedin.
- 10.3. V prípade omeškania má spoločnosť Hedin, bez ohľadu na akékoľvek iné práva vyplývajúce zo zmluvy, nárok na náhradu škody zodpovedajúcu 1 % z celkového poplatku, ktorý sa má zaplatiť za oneskorené dodávky, za kalendárny deň, keď je dodanie oneskorené. Celková náhrada škody nepresiahne 25 % z celkovej sumy, ktorá sa má zaplatiť za oneskorené Dodávky. V čase dosiahnutia maximálnej pokuty má spoločnosť Hedin právo úplne alebo čiastočne vypovedať zmluvu.
- 10.4. Spoločnosť Hedin má tiež právo úplne alebo čiastočne vypovedať zmluvu s okamžitou platnosťou, ak je z okolností zrejmé, že dôjde k omeškaniu, ktoré by spoločnosť Hedin oprávňovalo na maximálnu paušálnu náhradu škody podľa doložky 10.3. V prípade výpovede v súlade s týmto článkom má spoločnosť Hedin nárok na maximálnu náhradu škody.
- 10.5. Bez toho, aby bolo dotknuté právo spoločnosti Hedin na náhradu škody, ako je uvedené vyššie, má spoločnosť Hedin nárok na náhradu škody a nákladov, ktoré spoločnosti Hedin vznikli v dôsledku omeškania, pričom všetky vyplatené náhrady škody sa odpočítajú od náhrady škody.
- 10.6. V prípade, že má dodávateľ dôvod domnievať sa, že dôjde k oneskoreniu dodania objednávky dodávok, je dodávateľ povinný bez zbytočného odkladu informovať spoločnosť Hedin o príčine prekážky a o tom, kedy sa dodávka uskutoční. Ak spoločnosť Hedin nedostane oznámenie v primeranej lehote po tom, ako sa dodávateľ dozvedel alebo mal vedieť o prekážke, môže požadovať náhradu akejkoľvek straty, ktorej by sa dalo predísť, ak by oznámenie bolo vykonané včas. V prípade rizika omeškania je dodávateľ povinný v dostatočnom čase prijať vhodné opatrenia na zabránenie alebo minimalizáciu omeškania, napr. prácou nadčas alebo zrýchlenými opatreniami na náklady dodávateľa.
- 10.7. Ak je v Zmluve dohodnutá obchodná podmienka, bude sa vykladať v súlade s uvedenou verziou Incoterms, a ak sa neodkazuje na žiadnu konkrétnu verziu Incoterms, použije sa verzia Incoterms platná v čase uzavretia Zmluvy. Ak nebola výslovne dohodnutá žiadna obchodná podmienka, dodávkou Tovarů bude DDP (miesto podnikania spoločnosti Hedin).
- 11. Prevod vlastníctva**
- 11.1. Vlastníctvo tovarů bude prevedené na spoločnosť Hedin pri dodaní v súlade so zmluvou. V prípade, že spoločnosť Hedin uskutočnila platbu pred dodaním tovarů, vlastníctvo tovarů sa po takejto platbe prevedie na spoločnosť Hedin.
- 12. Záruka a vady**
- 12.1. Dodávateľ zaručuje, že (i) Dodávky spĺňajú všetky špecifikácie a požiadavky na kvalitu, trvanlivosť a iné vlastnosti, ktoré vyplývajú zo Zmluvy, ako aj akékoľvek opisy a informácie poskytnuté v marketingu, na obale alebo inak, a že Dodávky sú vhodné na zamýšľaný účel, ak bol takýto účel uvedený a/alebo na účely, na ktoré sa tovar a/alebo služby rovnakého druhu všeobecne používajú, a (ii) že Dodávky sú bez akýchkoľvek chýb a chýb v spracovaní, materiálnom alebo inom a že dodávky sú bez akýchkoľvek bremien a iných nedostatkov akéhokoľvek druhu.
- 12.2. Dodávateľ zodpovedá spoločnosti Hedin za všetky chyby alebo chyby v dodávkach, ktoré vzniknú počas záručnej doby (záručných lehôt) uvedených v zmluve (ďalej len "**záručná doba**"). Ak v Zmluve nie je pre Dodávku uvedená žiadna Záručná doba, Záručná doba je 36 mesiacov od dodania takejto Dodávky Dodávateľom. V prípade akejkoľvek opravy, opravy alebo opätovného dodania dodávok v rámci záručnej doby sa záručná doba predĺži o 12 mesiacov odo dňa úspešného vykonania opravy alebo opätovného dodania. Záručná doba nemá vplyv na právo spoločnosti Hedin na náhradu nákladov a škôd od dodávateľa, ktoré spoločnosti Hedin vznikli na základe jej zákonných povinností podľa platných zákonov o ochrane spotrebiteľa.
- 12.3. Spoločnosť Hedin oznámi dodávateľovi všetky chyby alebo chyby v dodaných dodávkach bez zbytočného odkladu po ich zistení.

- 12.4. Ak sa v dodaných dodávkach vyskytnú chyby alebo chyby, spoločnosť Hedin môže zdržať platbu za dodávky a požiadať o opravu alebo opätovné dodanie v lehote, ktorú určí spoločnosť Hedin. Ak predmetné dodávky nie je možné použiť na svoj účel z dôvodu oneskorenia vyplývajúceho z nápravy alebo opravy, alebo ak bolo v objednávke stanovené, že dodržanie prísneho termínu dodania je rozhodujúce, môže spoločnosť Hedin zrušiť objednávku výstupov. Okrem toho si spoločnosť Hedin vyhradzuje právo za každých okolností na náhradu škody a nákladov, ktoré spoločnosti Hedin vznikli v dôsledku chýb v dodaných dodávkach. Vznikom akýchkoľvek iných nárokov alebo ak takéto nároky nemožno vymáhať nie je dotknuté právo Hedin na náhradu škody.
- 12.5. Ak dodávateľ neopraví alebo nedodá v lehote stanovenej spoločnosťou Hedin, spoločnosť Hedin môže podľa vlastného uváženia nechať chybu alebo chybu odstrániť na náklady a riziko dodávateľa. Ak dodávky obsahujú chyby alebo chyby, ktoré nie sú úplne odstránené alebo odstránené v lehote stanovenej spoločnosťou Hedin, má (tiež) nárok na zníženie ceny úmerné chybe.
- 12.6. Ak dodávateľ nesplní svoje povinnosti opraviť alebo opätovne dodať v lehote stanovenej spoločnosťou Hedin, spoločnosť Hedin môže tiež okamžite zrušiť objednávku neopravených/opätovne dodaných dodávok, ako aj príslušnú zmluvu úplne alebo čiastočne. To isté platí pre predpokladané podstatné porušenie zmluvy.
- 13. Zodpovednosť dodávateľa**
- 13.1. Okrem paušálnych pokút a iných náhrad škody a sankcií, na ktoré má spoločnosť Hedin nárok podľa Zmluvy, je Dodávateľ zodpovedný za škody, náklady a nároky, ktoré spoločnosť Hedin utrpí v dôsledku chyby alebo zanedbania zo strany Dodávateľa, jeho zamestnancov alebo zmluvných subdodávateľov a inak v dôsledku porušenia Zmluvy, vrátane, ale nie výlučne, zranenia osôb a poškodenia zariadení, vozidlá a iný majetok spôsobený v súvislosti s poskytovaním a/alebo plnením Výstupov. Spoločnosť Hedin bude tiež odškodnená a zbavená zodpovednosti za akékoľvek škody, náklady a nároky akejkoľvek povahy vyplývajúce z používania tovaru tretími stranami alebo pre tretie strany, vrátane akýchkoľvek nárokov na zodpovednosť za výrobok.
- 13.2. Dodávateľ je povinný na vlastné náklady počas trvania Zmluvy a počas akejkoľvek existujúcej Záručnej doby podľa Zmluvy uzavrieť a udržiavať primerané poistenie pre Dodávky a podnikanie Dodávateľa, vrátane poistenia zodpovednosti za škodu, poistenia zodpovednosti za výrobok, úrazového poistenia a zákonného personálneho poistenia pre svojich zamestnancov. Na žiadosť spoločnosti Hedin dodávateľ poskytne dokumentáciu preukazujúcu rozsah platných poistných zmlúv.
- 14. Práva duševného vlastníctva a výsledky**
- 14.1. Dodávateľ zaručuje, že Dodávky a používanie predmetu dodávok alebo ich časti spoločnosťou Hedin neporušujú žiadne práva tretích strán, vrátane, bez obmedzenia, autorských práv, ochranných známk, patentov alebo iných práv duševného vlastníctva. Dodávateľ odškodní a ochráni spoločnosť Hedin pred akýmikoľvek škodami, nákladmi a výdavkami (vrátane primeraných právnych nákladov a nákladov na súdne spory) v prípade nárokov v súvislosti s týmto dokumentom.
- 14.2. Vlastníctvo všetkých materiálov a dodávok spolu so všetkými právami duševného vlastníctva, ktoré s nimi súvisia (ďalej len "**výsledky**"), ktoré sú vytvorené, navrhnuté alebo vyrobené v súvislosti so službami, prechádza na spoločnosť Hedin. Aby sa predišlo nedorozumeniam, spoločnosť Hedin má právo slobodne vyvíjať a meniť všetky dodávky a licencovať a prevádzať tieto práva na tretie strany. Dodávateľ zabezpečuje, aby všetky osoby, zamestnanci a všetci subdodávateľia zapojení do služieb previedli svoje práva na dodávky a že nemajú žiadne právo ani nárok voči spoločnosti Hedin za žiadne práva.
- 14.3. Dodávateľ nie je oprávnený priamo ani nepriamo používať alebo využívať materiál, dodávky a práva duševného vlastníctva, ktoré sú uvedené v tejto časti

- 14 akýmkoľvek spôsobom počas trvania zmluvy alebo po nej bez toho, aby bola so spoločnosťou Hedin uzatvorená písomná dohoda o takomto používaní.
- 14.4. Dodávateľ sa zaväzuje bez dodatočnej odmeny vykonať všetky také úkony a dokumenty, ktoré sú podľa uváženia spoločnosti Hedin potrebné alebo žiaduce na to, aby spoločnosť Hedin chránila, registrovala, udržiavala a inak plne využívala práva uvedené v tomto článku.
- 14.5. Okrem prípadov výslovne dohodnutých zmluva neznamena, že spoločnosť Hedin prevádza alebo licencuje akékoľvek práva duševného vlastníctva na dodávateľa.
- 15. Prístup do priestorov a právo na kontrolu**
- 15.1. Dodávateľ, jeho zamestnanci a všetci subdodávatelia budú mať prístup do závodov a zariadení spoločnosti Hedin len v rozsahu, v akom spoločnosť Hedin považuje za vhodný na poskytovanie dodávok.
- 15.2. Dodávateľ bude dodržiavať a zabezpečiť, aby jeho zamestnanci a všetci subdodávatelia boli informovaní a dodržiavali všetky pokyny a zásady spoločnosti Hedin týkajúce sa prístupu do prevádzok a priestorov spoločnosti Hedin a ich používania.
- 15.3. Spoločnosť Hedin a jej oprávnení zástupcovia a zástupcovia sú oprávnení, ale nie povinní, vykonávať kontroly v priestoroch dodávateľa s cieľom zabezpečiť, aby dodávateľ dodržiaval svoje povinnosti vyplývajúce zo zmluvy. Takéto kontroly sa vykonávajú počas bežných pracovných hodín dodávateľa a v súlade s príslušnými právnymi predpismi a spôsobom, ktorý neprimerane neovplyvní podnikanie dodávateľa. Dodávateľ je povinný v primeranom rozsahu spolupracovať pri akejkoľvek kontrole v súlade s týmto článkom bez práva na náhradu.
- 16. Doba platnosti a ukončenie**
- 16.1. Doba platnosti dohody medzi zmluvnými stranami je lehota stanovená v hlavnej dohode. Pokiaľ nie je dohodnuté inak, Zmluva a akákoľvek konkrétna objednávka podľa Zmluvy platí až do ukončenia ktoroukoľvek zo Strán písomným oznámením druhej strane. Uplatňuje sa vzájomná výpovedná lehota tri (3) mesiace. Prebiehajúce objednávky uskutočnené v súlade so zmluvou budú splnené počas výpovednej lehoty, ak ich spoločnosť Hedin nezruší v súlade s týmito nákupnými podmienkami.
- 16.2. Každá zmluvná strana môže dohodu písomne vypovedať s okamžitou platnosťou, ak:
- druhá zmluvná strana závažne alebo opakovane porušuje svoje povinnosti vyplývajúce zo zmluvy a ak je to možné, nevykoná úplnú nápravu do štrnástich (14) dní od písomnej žiadosti; alebo
 - druhá strana pozastaví platby, vstúpi do reštrukturalizačného konania, vstúpi do likvidácie, vyhlási konkurz alebo vykazuje iné jasné známky platobnej neschopnosti.
- 16.3. Spoločnosť Hedin je tiež oprávnená úplne alebo čiastočne vypovedať zmluvu (vrátane, podľa uváženia spoločnosti Hedin, práva ukončiť konkrétnu objednávku) s okamžitou platnosťou a požadovať náhradu škody za porušenie zmluvy, ak:
- Dodávateľ nie je schopný poskytnúť Dodávky, úplne alebo čiastočne, spôsobom primerane zamýšľaným alebo špecifikovaným v Zmluve;
 - Dodávateľ alebo ktorýkoľvek zo zamestnancov alebo subdodávateľov dodávateľa, ktorí sa podieľajú na poskytovaní dodávok, je podozrivý z akéhokoľvek trestného činu, ktorý je relevantný pre dodávky alebo ktorý môže inak ovplyvniť spoločnosť Hedin alebo skupinu Hedin Mobility Group; alebo
 - Dodávateľ disponuje podstatnou časťou svojho majetku alebo vlastníctvom alebo kontrolou dodávateľa, prípadne zložením predstavenstva dodávateľa alebo zmenami v manažmente.
- 16.4. Po ukončení zmluvy zo strany spoločnosti Hedin na základe porušenia zmluvy alebo podmienok uvedených v bode 16.3 vyššie nemá dodávateľ nárok na náhradu a vzniknuté náklady za

prácu, ktorá bola vykonaná až do ukončenia.

informovaní a dodržiavali povinnosti v súlade s týmto článkom 17.

16.5. Po ukončení zmluvy dodávateľ bezodkladne vráti spoločnosti Hedin všetku dokumentáciu, príručky, príručky, katalógy náhradných dielov a iný materiál spolu s ostatným majetkom, ktorý patrí spoločnosti Hedin alebo ktorý spoločnosť Hedin, vrátane všetkých výsledkov.

16.6. Ustanovenia v týchto podmienkach nákupu, o ktorých sa očakáva, že budú naďalej platiť, nebudú ukončením zmluvy ovplyvnené (vrátane, bez obmedzenia, ustanovení týkajúcich sa dôvernosti, zodpovednosti a práv duševného vlastníctva).

17. Dôvernosť

17.1. Bez ohľadu na akúkoľvek dohodu o mlčanlivosti alebo záväzky, ktoré zmluvné strany uzavreli samostatne, sa každá zmluvná strana zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany neposkytne žiadnej tretej strane žiadne informácie (ústne alebo písomné, elektronické alebo iné) týkajúce sa i) druhej zmluvnej strany alebo jej podnikania, ktoré možno považovať za obchodné alebo obchodné tajomstvo, alebo (ii) Zmluvy, vrátane Podmienok nákupu, obsahu alebo existencie, alebo inak použiť tieto informácie na akýkoľvek iný účel, ako je plnenie záväzkov Zmluvnej strany podľa Zmluvy (to však nebráni spoločnosti Hedin zverejňovať a používať obchodné podmienky v súvislosti s obstarávaním produktov a služieb od iných dodávateľov). Povinnosť mlčanlivosti sa nevzťahuje na informácie, o ktorých sa Zmluvná strana dozvedela iným spôsobom ako prostredníctvom Zmluvy, poskytnutia Výstupov alebo ktoré sú verejne dostupné. Povinnosť mlčanlivosti sa neuplatní ani vtedy, keď je zmluvná strana povinná zverejňovať informácie podľa zákona, štatútu, verejného orgánu alebo pravidiel burzy cenných papierov alebo regulovaného trhu. Povinnosť mlčanlivosti v súlade s týmto článkom sa bude vzťahovať na zmluvné strany aj po ukončení zmluvy.

17.2. Dodávateľ zabezpečí, aby všetci zamestnanci, vrátane zamestnancov a všetkých subdodávateľov, ktorí sa podieľajú na poskytovaní Dodávok, boli

18. Vyššia moc atď.

18.1. Každá zmluvná strana je oprávnená v nevyhnutnom rozsahu pozastaviť plnenie svojich záväzkov v súlade so zmluvou, ak a v rozsahu, v akom plneniu bránia udalosti alebo okolnosti mimo kontroly zmluvnej strany, ktoré zmluvná strana nemohla primerane predvídať, kontrolovať alebo prekonať, ako sú všeobecné pracovné spory, požiare, prírodné katastrofy, epidémie, pandémie, vojnové alebo teroristické činy, mobilizácia alebo nové alebo zmenené právne predpisy alebo povinné rozhodnutia orgánov verejnej moci ("**vyššia moc**"). Bez ohľadu na čokoľvek v rozpore s týmito nákupnými podmienkami je spoločnosť Hedin oslobodená od akýchkoľvek objednávok alebo nákupných povinností vyplývajúcich zo zmluvy a je oprávnená zrušiť akúkoľvek objednávku (objednávky) a/alebo nákup (nákupy) dodávok uskutočnenú bez akejkoľvek zodpovednosti voči dodávateľovi pri výskyte akýchkoľvek udalostí alebo okolností druhu predstavujúceho vyššiu moc, ktoré priamo alebo nepriamo majú obchodný účel spoločnosti Hedin alebo inak spôsobujú, že takáto objednávka (objednávky) alebo nákup (nákupy) sú podstatne zaťažujúce alebo menej ziskové.

18.2. S cieľom uplatniť si vyššiu moc zmluvná strana písomne oznámi druhej zmluvnej strane, že nastala udalosť predstavujúca vyššiu moc, akonáhle sa zmluvná strana dozvie alebo mala vedieť o udalosti, pričom uvedie, kedy sa očakáva opätovné začatie plnenia zmluvy. Po skončení okolností, ktoré predstavujú udalosť vyššej moci, bude o tom informovaná druhá strana.

18.3. Ak je plnenie zmluvy zanedbané dlhšie ako tri (3) mesiace z dôvodu udalosti vyššej moci a dodávateľ sa odvolal na toto ustanovenie, spoločnosť Hedin môže vypovedať zmluvu bez povinnosti zaplatiť dodávateľovi náhradu.

19. Záverečné ustanovenia

19.1. Zmluva vrátane Podmienok nákupu a akýchkoľvek ďalších príloh predstavuje úplnú dohodu zmluvných strán vo

všetkých záležitostiach, ktoré Zmluva obsahuje. Dohoda preto nahrádza všetky predchádzajúce dohody uzavreté medzi zmluvnými stranami a akékoľvek podmienky, dohody alebo záväzky, ktoré predchádzajú dohode a ktoré zmluvná strana uložila, dala alebo uzavrela. Zmeny a doplnky k zmluve musia byť písomné a podpísané oboma zmluvnými stranami.

rozhodcov. Sídlo rozhodcovského konania je Göteborg, Švédsko. V rozhodcovskom konaní sa použije angličtina.

- 19.2. Žiadna zo zmluvných strán nesmie postúpiť alebo iným spôsobom previesť žiadne právo alebo povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany, s výnimkou toho, že spoločnosť Hedin môže slobodne postúpiť zmluvu spoločnosti v rámci skupiny Hedin Mobility Group.
- 19.3. Ak sa niektoré ustanovenie Zmluvy alebo jeho časť považuje za neplatné, nebude to mať vplyv na platnosť ostatných ustanovení Zmluvy a Zmluvné strany sa pokúsia nahradiť neplatné ustanovenie alebo jeho časť právne zlučiteľným alternatívnym ustanovením, ktoré spĺňa obchodné ciele Zmluvných strán.
- 19.4. Ak zmluvná strana môže získať právo po tom, čo druhá strana nesplnila povinnosť vyplývajúcu zo zmluvy, a zmluvná strana je v omeškaní alebo nevyužije právo, omeškanie alebo neplnenie nebude predstavovať vzdanie sa práva alebo iných práv.

20. Voľba práva a spory

- 20.1. Pokiaľ nie je v zmluve uvedené inak, zmluva sa riadi hmotným právom jurisdikcie, v ktorej je spoločnosť Hedin zaregistrovaná.
- 20.2. Pokiaľ nie je v zmluve uvedené inak, akýkoľvek spor, kontroverzia alebo nárok vyplývajúci zo zmluvy alebo v súvislosti s ňou, alebo jej porušenie, ukončenie alebo neplatnosť, sa s konečnou platnosťou vyrieši rozhodcovským konaním v súlade s rozhodcovskými pravidlami Arbitrážneho inštitútu Štokholmskej obchodnej komory ("SCC"). Rozhodcovský senát bude zložený z jediného rozhodcu, pokiaľ SCC s prihliadnutím na zložitosť prípadu, spornú sumu a iné okolnosti nerozhodne, že tribunál bude zložený z troch